

Jesus asked them,

**“BUT WHO DO YOU SAY THAT I AM?”**



Peter said to him in reply,

**“YOU ARE THE CHRIST.”**

Mark 8:29

TWENTY-FOURTH  
**SUNDAY**  
IN ORDINARY TIME  
September 12, 2021

**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time  
September 12, 2021**

**Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)**

Saturdays: 4:00 p.m.  
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,  
12:00p.m. (Spanish)

**Weekdays:**

Monday – Friday: 8:00 a.m.  
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

**Sacrament of Reconciliation (Confessions)**

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.  
Other times: By appointment only

**Marriages:**

Arrangements must be made six months in advance.

**Baptisms:**

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.  
Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

**Matrimonios:**

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

**Bautismos:**

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.  
Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

# Holy Cross Catholic Church

**Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez**

**Deacon ❖ Trino Andrade**  
**Deacon ❖ Kevin Mauch**  
**Deacon ❖ Eduardo Castillo**  
**Deacon ❖ Pat Coulter**

13955 Peach Hill Rd.  
Moorpark CA 93021  
Tel. (805) 529-1397  
Fax (805)529-3939

E-mail:

[church@holycross-moorpark.org](mailto:church@holycross-moorpark.org)

Website:

[www.holycross-moorpark.org](http://www.holycross-moorpark.org)

**Religious Education Commission:**

Sue Jones.....529-0283

E-mail address: .....sjones@holycross-moorpark.org

**Elementary/Jr High Ministry:**.....529-0283

Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org

**Confirmation:**.....529-0283

Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org

**Youth Ministry :**.....529-0641

Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org

**Cub Scouts/Boy Scouts:**

Chris Dellacqua:.....553-9852

**Family Life Commission:**

George Colon.....876-4702

**Spiritual Life Commission:**

Paulette Swenson.....529-9117

**Catholic Charities Office:**

Patricia Calderon...612 Spring Road.. .....529-0720

**Pastoral Care of the Sick:**

George and Cheryl Colon.....(805)746-9814

**Parish Administration Office:**

Jenny Stevens.....529-1397

Alison Hemmens.....529-1397

**Knights of Columbus Council #9969**

GK Andy Suarez.....(805)405-3254

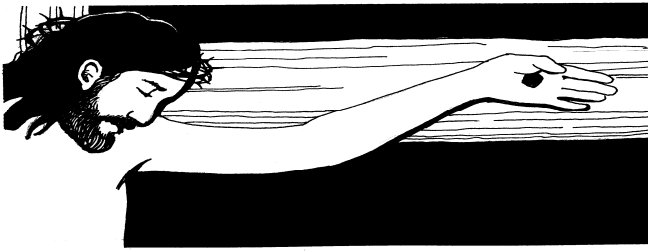
Email address.....Andy.d.Suarez@gmail.com

Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org

**RCIA:**

MikeLynch.....RCIA@holycross-moorpark.org

DuaneMorningred.....RCIA@holycross-moorpark.org



© J. S. Paluch Co., Inc.

Twenty-fourth Sunday  
in Ordinary Time  
September 12, 2021  
The Lord God is my help,  
therefore I am not disgraced.  
— Isaiah 50:7

#### IT'S ALL ABOUT CONTROL

From toddlerhood to old age, we grow in mastery of our own lives, our bodies, and our destiny. This mastery is hard won, and we don't let go of autonomy easily. Much of this self-mastery involves the avoidance of pain or discomfort, so when we hear things like "take up your cross" and "lose your life," we tend to resist the message.

James says that faith without works is dead. Ouch! That is really a direct message! One way to look at this, as well as the part about losing our life to find it, is that faith is a process of more and more openness to God's direction of our lives. It is very hard for us to give up control, but perhaps what we are being asked to do is not to become passive and babyish, but to allow God to direct where our self-mastery will lead and what it will accomplish. We are asked to relinquish the need to control the results of our efforts; to risk, as Jesus did, the loss of everything we are working to achieve. We are asked to let God take the lead and to control the results, even though we may never see those results.

Copyright © J. S. Paluch Co.

#### TODAY'S READINGS

First Reading — The Lord God is my help; who will prove me wrong? (Isaiah 50:5-9a).

Psalm — I will walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).

Second Reading — Faith, if it does not have works, is dead (James 2:14-18).

Gospel — Jesus asked his disciples, "Who do you say that I am?" (Mark 8:27-35).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

#### READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7-9; Lk 7:1-10  
Tuesday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38;  
Phil 2:6-11; Jn 3:13-17  
Wednesday: 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-6; Jn 19:25-27 or  
Lk 2:33-35  
Thursday: 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-10; Lk 7:36-50  
Friday: 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-10, 17-20; Lk 8:1-3  
Saturday: 1 Tm 6:13-16; Ps 100:1b-5; Lk 8:4-15  
Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-8; Jas 3:16 — 4:3;  
Mk 9:30-37

"Through the Heart of St. Joseph" Fall Bible Study  
Facilitated by Rita DaCorsi, this multi-parish 11-week Bible study will focus on St. Joseph, the quiet yet courageous earthly father of Jesus, with two ways to participate:

#### IN-PERSON:

Mondays, September 13 - November 29  
10:00 am - 12:00 pm at St. **Paschal Baylon**  
(Thousand Oaks)

#### VIRTUAL:

Wednesdays, September 15 - December 1  
10:00 am - 12:00 pm, via **Zoom**

For questions and to register please contact:  
[ritadacorsi@yahoo.com](mailto:ritadacorsi@yahoo.com)

### **FORWARD IN MISSION JUBILEE YEAR**

Upcoming Events:

#### **September 12**

Opening of the Holy Door at all pilgrimage sites

#### **September 18 or 21**

Casting Our Nets begins (process for ministers to learn the meaning of discipleship and how to make disciples)

\*The designated Church for our Deanery is St. Mary Magdalen Chapel in Camarillo\*



Plans are underway for this year's annual Christmas Boutique scheduled for **November 6 and 7** at the Cosgrove Center. We are accepting donations of raffle items and baskets. We are continuing to accept application for vendors of handcrafted items.

We also invite anyone interested in volunteering as this is a wonderful opportunity to get to know your church community.

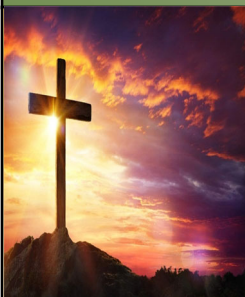
If interested please contact **Patti Mann at 805-529-2722 or Marie Wellsford at 805-529-0350.**

# Pray for ...

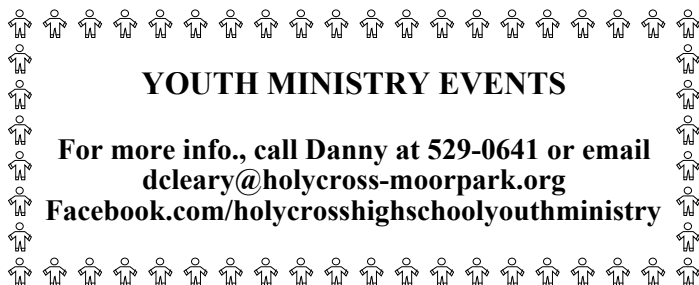
© J. S. Paluch Co., Inc.

Manuel Barrera	Maria Jimenez	Maria Guadalupe Vargas
Jamie Belch	Kathy Lane	Jamie Vlach
Drew Boxley	Eliana Rose Lara	Debbie Warn
Kylie Boxley	Heather Ledesma	Justin Warn
Ed Brown	Janet Yandle	Ata Bohaei
Mela Cano	Christina Morelli	Penelope Schwarz
Madison Choate	Ramona Patterson	Karen Withers
Terri Cipriano	Armando Perez	Pilar Ramirez
Guadalupe Contreras	John Perez	Ramon Godinez
Arlene Delnero	Breanna Pflaumer	
Yves Fournier	Dana Powell	
Juan Gonzalez	Robin Reggano	
Lupe Gonzalez	Ramon Ricafort	
Manuel Gonzalez	Mark Scharler	
Katelin Hernandez	Steve Schuesler	
Margaret Jimenez	Minnie Stuehrmann	

God is Love: At the Heart of All Creation ~ Centering Prayer Retreat  
 Stephen Coffey, OSB Cam  
 6:00pm Friday, October 22 to 1:30pm  
 Sunday, October 24, 2021  
 This retreat is based on the latest work of Cistercian Abbot Thomas Keating, founder of Contemplative Outreach. We will view selected videos from his series God is Love: The Heart of All Creation. Themes to be explored include: Cosmology; Human Evolution; Christ, Evolution and All Creation; Into Unity Consciousness; and Surrendering to Love. In addition to time for personal reflection, retreatants will practice centering prayer for 30 min. three times each day, and evenings will be devoted to the practice of visio divina on paintings by artist William Congdon correlating with the themes of the day. Stephen Coffey is a monk of the Camaldolese Benedictine Congregation engaged in ministries of spiritual direction, retreats, and adult faith formation. He lives at the Monastery of the Risen Christ in San Luis Obispo.  
 Cost: per person/shared \$250; single \$350; commuter \$160  
 For event registration please go to: [maryjoseph.org](http://maryjoseph.org)



**Religious Gift Store**  
 Our Gift Store is open the first and third Sunday of each month and during special Sacrament days.



## YOUTH MINISTRY EVENTS

For more info., call Danny at 529-0641 or email [dcleary@holycross-moorpark.org](mailto:dcleary@holycross-moorpark.org)  
[Facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry](https://www.facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry)

**SEPTEMBER 11-12**  
**DID YOU KNOW?**  
**What to do if you are worried about family abduction**  
 Family abduction happens when a child is taken or hidden by one family member from another, against custody or visitation rights. In some circumstances, family abduction is considered a crime, and can be prosecuted. If you are worried about a possible family abduction, you can take action. Have a valid custody agreement that outlines who can see or take your child, and when. Advise your child's school or daycare about custody arrangements, including who can and cannot pick up your child. For more information, visit [missingkids.org/theissues/familyabduction](http://missingkids.org/theissues/familyabduction).

**Qué hacer si le preocupa el secuestro familiar**  
 El secuestro familiar ocurre cuando un miembro de la familia se lleva a un niño o lo esconde de otro miembro de la familia, en oposición de los derechos de custodia o los derechos de visita. En algunas circunstancias, el secuestro familiar se considera un delito y puede ser procesado. Si a usted le preocupa un posible secuestro familiar, usted puede actuar. Tenga un acuerdo de custodia válido que describa quién puede ver o llevarse a su hijo y cuándo. Informe a la escuela o a la guardería de su hijo sobre los arreglos de custodia, incluyendo quién puede y quién no puede recoger a su hijo. Para obtener más información, visite [missingkids.org/theissues/familyabduction](http://missingkids.org/theissues/familyabduction).

If you would like to receive the Holy Cross bulletin by email you can sign up through our publisher here: <https://ebulletin.jspaluch.com> or <https://www.jspaluch.com/Subscribe>



**BULLETIN BOARD**



**Moorpark Pantry Plus Priority Items**

We will accept and appreciate all food donations

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Pasta Sauce        | Canned Tuna      |
| Jelly              | Breakfast Cereal |
| Canned Corn        | Peanut Butter    |
| Canned Green Beans | .                |

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

- Sunday: Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time; Grandparents Day  
 Monday: St. John Chrysostom  
 Tuesday: The Exaltation of the Holy Cross  
 Wednesday: Our Lady of Sorrows; Yom Kippur (Jewish day of atonement) begins at sunset  
 Thursday: Ss. Cornelius and Cyprian  
 Friday: St. Robert Bellarmine; St. Hildegard of Bingen  
 Saturday: Blessed Virgin Mary

**FEAST OF FAITH**

**Offering and Intercessions**

In this holy moment—with the consecrated bread and wine, the Body and Blood of Christ, upon the altar—we pray for a share in the fruits of Christ’s sacrifice. We offer to God what God has given to us, and we intercede for the Church and the world. We pray for the pope and for all the bishops, and we mention the bishop of our local church by name. We pray for the clergy and for all the people of God. We pray in a special way for those who have died. And we pray for ourselves, that one day, with Mary and all the saints, we may come to that place where Jesus already reigns. These prayers of intercession, like the General Intercessions earlier in the Mass, broaden our focus and remind us that the Eucharist is offered not just for those gathered, but for the salvation of the entire world. The Eucharistic Prayer leads us from an intense focus on Christ, present in the consecrated host in the hands of the priest, to a loving sweep of prayer that embraces the world.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

**Our Refuge in  
Our Time of Need**

*Lord my God,  
in you I take refuge;  
rescue me.*

—Psalm 7:2

Almighty God and source of life, we cry to you in our distress and beg you to show your kindness to those who are suffering from the destruction of Hurricane Ida.  
 We pray for those who have died, that they may be at peace with you forever; and for their loved ones who are grieving, that they may be comforted in their loss by your presence in those who care for them.  
 We pray for those who have suffered injury, whether physical, emotional, or spiritual, and ask you to heal them.  
 We pray for those who have lost their homes, whose families are separated and scattered, that you may shelter them.  
 We ask you to strengthen us in our own time of need and to give us the courage to reach out to help others who are also in need.  
 We ask this in the name of our Lord Jesus Christ, who calmed the stormy sea. Amen.

Compliments of J. S. Paluch Co., Inc.

For all who have suffered injury or death as a result of Hurricane Ida, and for their families and loved ones, we pray to the Lord.

For all who have sustained losses in the storm, that they may know God’s healing and care in those to whom they turn for assistance, we pray to the Lord.

Después de la tormenta

Por quienes sufrieron heridas o murieron debido al huracán Ida, y por sus familias y seres queridos. Roguemos al Señor.

Por quienes sufren por alguna pérdida debido al huracán, que Dios los conforte y consuele a través de los servicios de emergencia y los voluntarios que los asisten. Roguemos al Señor

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

**Domingo:** Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario; Día de los Abuelos  
**Lunes:** San Juan Crisóstomo  
**Martes:** La Exaltación de la Santa Cruz  
**Miércoles:** Nuestra Señora de los Dolores; Yom Kipur  
 (festividad judía conocida como Día del Perdón) comienza a la puesta del sol comienza a la puesta del sol  
**Jueves:** San Cornelio y San Cipriano  
**Viernes:** San Roberto Bellarmino; Santa Hildegarda de Bingen  
**Sábado:** Santa María Virgen

**FIESTA DE LA FE**

La paz sea contigo

Mientras que el Padrenuestro es una oración que nos dispone a la paz con Dios y con los demás, es una oración que también nos lleva en sí misma a ofrecer el perdón y a recibir el perdón. El darnos la paz es una forma clara de comunión, de cumplir el mandato de Cristo. El gesto exterior de la paz es una expresión del perdón mutuo y de la necesidad de renovar nuestras relaciones humanas. Este espíritu de caridad y justicia va acompañado de un saludo (antes era con un beso) luego de que la Iglesia ha implorado la “paz y la unidad para sí misma y para toda la Iglesia” (IGMR, 82). Esta misma expresión de paz y perdón es el requisito mínimo de quien quiere presentarse ante Dios para compartir su banquete o bien, para pedir el perdón para sí mismo. Este rito y este gesto encierran en sí mismos la radicalidad del cristianismo, de amar como Jesús amó, plenamente y para siempre. Por ello nos deseamos la paz de verdad, mirándonos a los ojos y deseando para nuestro prójimo que la paz habite en sus corazones.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.

**LLEVAR LA CRUZ**

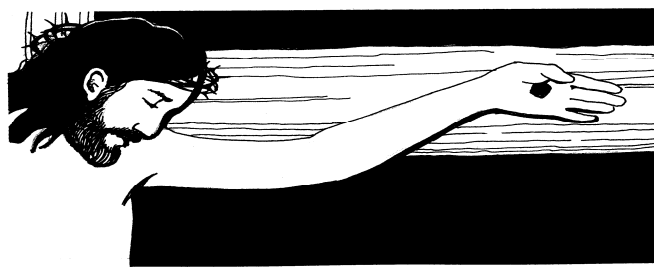
Si de buena voluntad llevas la cruz, ella te llevará, y guiará al fin deseado.

—Tomás de Kempis

**UNA RECETA PARA ABUELOS**

Un abuelo es un poco padre, un poco profesor, y un poco mejor amigo.

—Anónimo



© J. S. Paluch Co., Inc.

Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario  
 12 de septiembre de 2021

El Señor me ayuda,  
 Por eso no quedaré confundido.  
 — Isaías 50:7

**ES TODO SOBRE EL CONTROL**

Desde la infancia hasta la vejez, crecemos en el dominio de nuestra vida, nuestro cuerpo y nuestro destino. Este dominio es difícil de adquirir, y no lo dejamos escapar con facilidad. Gran parte de este dominio de sí mismos consiste en evitar el dolor o el malestar, así que cuando uno escucha cosas como “cargar con la cruz” y “perder la vida”, la tendencia es a resistir el mensaje.

Santiago dice que la fe sin obras es una fe muerta. ¡Ay! ¡Eso es realmente un mensaje directo! Una forma de ver esto, así como lo de perder nuestra vida para encontrarla, es que la fe es tener más y más apertura a Dios como timón de nuestra vida. Es muy difícil para nosotros ceder el control, pero quizás lo que se nos pide es que no nos convirtamos en pasivos y pueriles, sino que dejemos que sea Dios quien dirija el rumbo de nuestro dominio propio y lo que deba lograr. Se nos pide que renunciemos a la necesidad de controlar los resultados de nuestros esfuerzos; que nos arriesguemos, como lo hizo Jesús, a perder todo lo que estamos luchando por lograr. Se nos pide que dejemos que Dios tome la iniciativa y el control de los resultados, aunque nunca podamos verlos.  
 Copyright © J. S. Paluch Co.

**LECTURAS DE HOY**

Primera lectura — En la tribulación, el Señor Yavé me ha abierto los oídos para que yo escuche (Isaías 50:5-9a).  
 Salmo — Caminaré en la presencia del Señor (Salmo 116 (115)).  
 Segunda lectura — Demuestra tu fe por las buenas obras que produces (Santiago 2:14-18).  
 Evangelio — Para seguir a Cristo es necesario que uno renuncie a sí mismo y tome su cruz (Marcos 8:27-35).  
 Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso.  
 Todos los derechos reservados.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

**Lunes:** 1 Tim 2:1-8; Sal 28 (27):2, 7-9; Lc 7:1-10  
**Martes:** Nm 21:4b-9; Sal 78 (77):1bc-2, 34-38; Fil 2:6-11; Jn 3:13-17  
**Miércoles:** 1 Tim 3:14-16; Sal 111 (110):1-6; Jn 19:25-27 o Lc 2:33-35  
**Jueves:** 1 Tim 4:12-16; Sal 111 (110):7-10; Lc 7:36-50  
**Viernes:** 1 Tim 6:2c-12; Sal 49 (48):6-10, 17-20; Lc 8:1-3  
**Sábado:** 1 Tim 6:13-16; Sal 100 (99):1b-5; Lc 8:4-15  
**Domingo:** Sab 2:12, 17-20; Sal 54 (53):3-8; Sant 3:16 — 4:3; Mc 9:30-37

022669

Holy Cross Church

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

[church@holycross-moorpark.org](mailto:church@holycross-moorpark.org)

Message: Please only print 500 bulletins

